

P I A N O C H A N T G U I T A R E
R E F E C U E I L
D E C H A N S O N



CELINE DION

EDITION ET RÉALISATION : HIT DIFFUSION
COUVERTURE ET ILLUSTRATIONS : DOMINIQUE PIVIN
PHOTO COUVERTURE : MONIC RICHARD
PHOTOS INTÉRIEURES : CLAUDE GASSIAN / MONIC RICHARD
IMPRIMÉ CHEZ IMPRIMAINE 3ÈME TRIMESTRE 1995



SOMMAIRE

POUR QUE TU M'AIMES ENCORE 16

LE BALLET 29

REGARDE-MOI 57

JE SAIS PAS 53

LA MÉMOIRE D'ABRAHAM 49

CHERCHE ENCORE 45

DESTIN 25

**LES DERNIERS SERONT
LES PREMIERS 21**

J'IRAI OÙ TU IRAS 39

J'ATTENDAIS 5

PRIÈRE PAÏENNE 9

VOLE 36

J'ATTENDAIS

ET J'ÉCOUTAIS LONGTEMPS COULER L'EAU DES FONTAINES
ET J'ÉCOUTAIS LE VENT CHANTER INFINIMENT
VAGUES DE QUIÉTUDE ET DE PAIX
DAUSSI LOIN QUE JE ME SOUVIENNE
L'ENFANCE EST UN IMMENSE OcéAN

LES LONGUES ANNÉES, LONGUE INDOLENCE
OÙ RIEN NE SE PASSE MAIS OÙ RIEN NE S'OUBLIE
J'ALLAIS SEREINE ET SANS CONNAÎTRE
LE MOINDRE FEU D'UNE ABSENCE
EST QU'EN TE CROISANT, QUE J'AI SU, J'AI COMPRIS

J'ATTENDAIS, J'ATTENDAIS
J'ATTENDAIS TON REGARD
POUR EXPLIQUER ENFIN
LE POURQUOI DE CES AU REVOIR
A TOUT CE LONG CHEMIN

J'ATTENDAIS, J'ATTENDAIS
LE PAYS DE TON CORPS
LE TOUCHER DE TES MAINS
MA DOUCE BOUSSOLE, MON NORD
LE SENS À MES DESSINS

JE BORDAIS LES TROUBLES RIVES ADOLESCENTES
DOUTES, LES JEUX, LES MAUVAIS COURANTS
JE ME SOUVIENS LES COUPS DE SANG
DES MUSIQUES ET DES MOTS DE FRANCE

AMANTS D'AVANT
LES VIES QU'ON NOUVELLE, LA VIE QU'ON VIEILLIT
FAITS D'AVENTURES, DE RECORDS OU D'ARGENT
DES VIES D'ÉCRITURE ET DE VOYAGE
OU DE RÊVES DE PIUSSANCE
J'Y PENSAI BIEN DE TEMPS EN TEMPS
EN ÉCOUTANT LE VENT

J'ATTENDAIS, J'ATTENDAIS
J'ATTENDAIS TON REGARD
POUR EXPLIQUER ENFIN
LES POURQUOI DE CES AU REVOIR
A TOUT CE LONG CHEMIN

J'ATTENDAIS, J'ATTENDAIS
J'ATTENDAIS TON AMOUR
TON BEAU TON BEL AMOUR
JE L'ATTENDAIS POUR ENFIN VIVRE
EN DONNANT À MON TOUR

J'ATTENDAIS

J'ATTENDAIS

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

1

Et J'é - cou - tais long - temps cou - ler l'eau des fon tai - nes Et

4

J'é cou tais le vent chan - ter in - fi - ni - ment Va gues de

6

quié tude et de paix d'aus - si loin que je me sou - vienne L'en - fance est

8

un im - mense o - cé an

J'at ten-

G Dsus4 D G

11 dais, j'at - ten - dais j'at-

G F Am

14 ten - dais ton re - gard pour ex - pli - quer en fin Le pour - quoi

C G

16 de ces au - re - voir A tout ce long che - min

Am Em D

al Coda Ø

18 **Coda**  

t'en - dais ton a - mour _____ Ton beau ton bel a - mour Je

20    

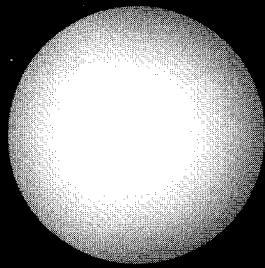
l'at ten dais pour en - fin vivre En don - nant à mon tour

22  

J'at - ten - dais



PRIERE PAÏENNE

LES MAINS SERRÉES, ÇA C'EST FACILE
FERMER LES YEUX, J'AIME PLUTÔT ÇA
GENOUX PLIÉS, PAS IMPOSSIBLE
SE TAIRE UN PEU, "MMM" POURQUOI PAS

MAIS MA PRIÈRE, ELLE EST QU'À MOI
J'Y METS TOUT CE QUE J'AIME, CE QUE J'ESPÈRE
TOUT CE QUE JE CROIS

JE PRIE LA TERRE DE TOUTE MA VOIX
MAIS PAS LE CIEL, IL M'ENTEND PAS
MAIS PAS LE CIEL, TROP HAUT POUR MOI

QUAND J'ME RÉVEILLE, JE LOUE LE JOUR
LA VIE TOUJOURS, TOUTES SES MERVEILLES

JE PRIE LES ROSES, JE PRIE LES BOIS
LES VIRTUOSES, N'IMPORTE QUOI

JE PRIE L'HIVER QUAND IL S'EN VA
L'ÉTÉ, LES ÉTOILES ET LA MER
ET LE SOLEIL ET SES ÉCLATS

ET J'SUIS SINCÈRE, J'PRIE POUR TOUT ÇA
MAIS TOI LE CIEL, TU N'ENTENDS PAS
MAIS TOI LE CIEL, EST-CE-QUE T'ES LÀ ?

C'EST MA PRIÈRE PAÏENNE
MON CREDO, MA PROFESSION DE FOI
C'EST MA SUPPLIQUE TERRIENNE
J'Y METS TOUT CE QUE J'ESPÈRE
ET TOUT CE QUE JE CROIS

JE PRIE LA TERRE, DE TOUTE MA VOIX
ET TOI LE CIEL, NOUS OUBLIE PAS

JE PRIE LES HOMMES, JE PRIE LES ROIS
D'ÊTRE PLUS HOMMES, D'ÊTRE MOINS ROIS

JE PRIE LES YEUX, LES YEUX DÉFAITS
CEUX QUE LES CIEUX, NE VOIENT JAMAIS

JE PRIE L'AMOUR ET NOS CERVEAUX
QU'ON IMAGINE ET QU'ON SE BOUGE
ET SANS TROP COMPTER SUR LÀ-HAUT

SAVANT POÈTE, JE PRIE POUR TOI
ET TOI LE CIEL, ÉCOUTE-MOI
ET TOI LE CIEL, ENTEND MA VOIX

JE PRIE LA PAIX, L'INESPÉRÉE
LES "NOTRE PÈRE" N'ONT RIEN DONNÉ

ET TOUS LES HOMMES DE LUMIÈRE
QUI FONT LA GUERRE À LA GUERRE

JE PRIE NOS RÊVES, JE PRIE NOS BRAS
MAIS TOI LE CIEL, ENTENDS MA VOIX
ET TOI LE CIEL, ENTENDS NOS VOIX
NOUS OUBLIE PAS



PRIÈRE PAÏENNE

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

1

piano

4

Les mains ser - rées, ça c'est fa - cile Fer - mer les

D

7

yeux j'aime plu-tôt ça Ge-noux pli - és pas im-pos-

3

Bm Am G D D

10

sible Se taire un Mmm pour-quoi pas Mais ma pri - è

3

D Bm Am G D

© 1995 by ÉDITIONS JRG - BP 3 - 92122 MONTROUGE Cédex - France
& C.R.B. MUSIC - 4, place Laval - Québec H7N 5Y3 - Canada

tous droits réservés pour tous pays

13

re _____ elle est qu'a moi J'y mets tout

Bm

15

ce que j'aime _____ ce que j'espere _____ Tout ce que je crois Je prie la

Emin7 Asus4 Emin7 Asus4

17

ter - re _____ de toute ma voix Mais pas le ciel,

D G D

19

il m'en - tend pas Mais pas le

Bm A G D

21

ciel, trop haut pour moi.

Bm A G D

23

C'est ma prière païenne Mon credo ma profession de foi

G A G

26

C'est ma suppliante terrière J'y mets

A G A

29

tout ce que j'espère Tout ce que je crois

B_b G C G

32

Je prie la terre de toute ma

G D

voix Et toi le ciel nous ou-blie pas Je prie les

D Bm A G

hommes je prie les rois d'e - tre plus homme d'e - tre moins

E C#m B

roi Je prie les Je prie l'a - mour et nos cer-

A E A E C#m

44

4fr.

veaux Qu'on i - ma - gine et qu'on se bou - ge et sans

C♯m F♯m

46

comp - ter sur là-haut Sa- vant poè - te Je prie pour toi

(section)

A E

48

Toi le ciel écoute moi

(section)

E C♯m B A E

1. 2. 3.

choeur

51

Toi le ciel toi le ciel toi le ciel toi le ciel

E

55

Je prie la

A B C D

paix l'i - nespé - rée les "no - tre", père" n'ont rien don-

G G Em D

né Et tous les

hom mes de lu - miè - re qui font la guerre à la guerre

Reprise ad lib.

A m G C Dsus4

POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

J'AI COMPRIS TOUS LES MOTS, J'AI BIEN COMPRIS, MERCI
RAISONNABLE ET NOUVEAU, C'EST AINSI PAR ICI
QUE LES CHOSES ONT CHANGÉ, QUE LES FLEURS ONT FANÉ

QUE LE TEMPS D'AVANT, C'ÉTAIT LE TEMPS D'AVANT
QUE SI TOUT ZAPPE ET LASSE, LES AMOURS AUSSI PASSENT

IL FAUT QUE TU SACHES

J'IRAI CHERCHER TON COEUR SI TU L'EMPORTES AILLEURS
MÊME SI DANS TES DANSES D'AUTRES DANSENT TES HEURES
J'IRAI CHERCHER TON ÂME DANS LES FROIDS DANS LES FLAMMES
JE TE JETTERAI DES SORTS POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

FALLAIT PAS COMMENCER, M'ATTIRER, ME TOUCHER
FALLAIT PAS TANT DONNER, MOI JE SAIS PAS JOUER
ON ME DIT QU'AUJOURD'HUI, ON ME DIT QUE LES AUTRES FONT
AINSI
JE NE SUIS PAS LES AUTRES
AVANT QUE L'ON S'ATTACHE, AVANT QUE L'ON SE GÂCHE

IL FAUT QUE TU SACHES

J'IRAI CHERCHER TON COEUR, SI TU L'EMPORTES AILLEURS
MÊME SI DANS TES DANSES, D'AUTRES DANSENT TES HEURES
J'IRAI CHERCHER TON ÂME, DANS LES FROIDS DANS LES FLAMMES
JE TE JETTERAI DES SORTS, POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

JE TROUVERAI DES LANGAGES POUR CHANTER TES LOUANGES
JE FERAI NOS BAGAGES POUR D'INFINIES VENDANGES
LES FORMULES MAGIQUES DES MARABOUTS D'AFRIQUE
J'LES DIRAI SANS REMORD POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

JE M'INVENTERAI REINE POUR QUE TU ME RETIENNES
JE ME CRÉERAI NOUVELLE POUR QUE LE FEU REPRENNE
JE DEVENDRAI CES AUTRES QUI TE DONNENT DU PLAISIR
VOS JEUX SERONT LES NÔTRS SI TEL EST TON DÉSIR
PLUS BELLE LA PLANTE PLUS BELLE POUR UNE AUTRE ÉTINCELLE
JE ME TRANSFORMERAI EN OR POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

POUR QUE TU M'AIMES ENCORE

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

1

A

J'ai com pris tous les mots

drums

8

D

4

j'ai bien com - pris mer - ci

Asus4

Bm

Bm

A

7

Rai - son - nable et nou - veau

C'est ain - si par i - ci

D

Asus4

Bm

Bm

8

11

Que les choses ont chan-gé, que les fleurs ont fa-né. Que le temps d'a-vant, c'é-

G A7sus4 Em

14

tait le temps d'a-vant Que si tout zappe et lasse,

Em A D

16

les a-mours aus-si passent II faut que tu saches—

Asus4 Bm G Asus4

19

J'i - rai cher - cher ton coeur— si tu l'em - portes ail - leurs—

B E

21

Même si dans tes danses

d'au - tres dansent des heu - res

23

J'i - rai cher - cher ton âme

dans les froids dans les flammes

25

Je te jet - terai des sorts

pour que tu m'aimes en - core

2e couplet reprise de

B

et al signo

27

Que tu m'aimes en - core

C

Dsus4

D

31

(guitare)

Dsus4 D

33 Je m'in - ven - te - rai reine pour que tu me re - tienne

G D

35 Je me fe - rai nou - velle pour que le feu re - prenne pour que tu m'aimes

Em C D C D

38 fin ad lib. en - core

G D Em C D

**QUAND MARCHER SANS AUTRE BUT
PLUS DE PASSÉ DEMAIN FOURBU
DANS LE NÉANT DU FROID DE LA RUE**

**QUAND LES MOTS N'EXISTENT PLUS
QUAND L'ESPÉRANCE OUBLIÉE, DISSOLUE
QUAND LES ALCOOLS MÊME NE SAOULENT PLUS
RESTENT LES PHRASES ÉCORCHÉES
DE CES PHRASES QU'ON JETTE AVANT DE RENONCER**

**LES DERNIERS S'ONT LES PREMIERS
DANS L'AUTRE RÉALITÉ
NOUS SERONS PRINCES D'ÉTERNITÉ**

**UN BILLET SUR LE TROTTOIR
DANS UN JOURNAL, D'AUTRES HISTOIRES
UN RAYON DE SOLEIL AU HASARD**

**UNE FLEUR ABANDONNÉE
CE QUE LES AUTRES ONT LAISSÉ DE CÔTÉ
PLUS ASSEZ NEUF, PLUS ASSEZ
QUAND TA PLACE EST AU-DEHORS
NE RESTENT QUE CES PHRASES COMME ÎLE AU TRÉSOR**

**LES DERNIERS S'ONT LES PREMIERS
DANS L'AUTRE RÉALITÉ
NOUS SERONS PRINCES D'ÉTERNITÉ**

**LES DERNIERS
SERONT
LES PREMIERS**

LES DERNIERS SERONT LES PREMIERS

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

The musical score consists of three staves. The top staff is for the vocal part, the middle staff is for the guitar (bass line), and the bottom staff is for the guitar (rhythmic patterns). The score is divided into three sections, each starting with a guitar chord diagram above the staff. The vocal part includes lyrics in French. The chords labeled are Am, F(no 3rd), G(no 3rd), and Am for the first section; F(no 3rd), G(no 3rd), Am, F(no 3rd), and G(no 3rd) for the second section; and Am, F(no 3rd), G(no 3rd), and Am for the third section.

1

Quand mar - cher sans au - - tre but —

4

Plus de pas - sé — de - main four - bu — Dans le né - ant du

7

10

froid de la rue

F(no 3rd) G(no 3rd) Am F(no 3rd) G(no 3rd)

13

Quand les mots n'e xis - tent plus

Quand l'es - pé - rance ou - bli - ée dis-

Am F(no 3rd) G(no 3rd) Am

16

so - lue

Quand les al - cools même ne saoulent plus

F(no 3rd) G(no 3rd) Am F(no 3rd) G(no 3rd)

19

Res - tent les phrases é - cor - chées

De ces phra - ses qu'on jette a - vant

Cm Ab(no 3rd) Bb(no 3rd) Cm

22 4fr. 2

de re - non - cer

A♭(no 3rd) B♭(no 3rd) B♭sus4

25 2 2

Les der - niers s'ront les

B♭sus4 C B♭sus4 B♭ Em C

28 2 2

pre - miers Dans l'autre ré a - li - té

Dsus4 Em C Dsus4

31 2 2

1. 2. D.C.
dernière fois al signo  et ad lib.

Nous se - rons princes d'éter - ni - té

Em C Dsus4 D Gsus4



DESTIN

Y'A PAS DE VOILES A
Y'A PAS D'OPALE AUCUN
NI CATHÉDRALE OÙ C
JUSTE UN PEU D'OR

JE VAIS LES FOULES
JE SENS, J'ÉCOUTE, ET
LE TEMPS S'ÉGOUTTE
JE PRENDS, JE DOUBLÉ

TEL EST MON DESTIN
JE VAIS MON CHEMIN
AINSI PASSENT MES HISTOIRES
AU RYTHME ENTÉTANT DES JOURS

DES FEUX D'ÉTÉ JE VOLÉ AUX NUAGES
DES PLUIES D'AUTOMNE AUX GRANDES TERRES
TERRES GELÉES AUX PLUS ARIDES LIBERTÉS
JE VAIS, JE VIENS, CE MONDE EST LE MIEN

JE NOTES ET JE VIS DE LUMIÈRE
COLTE À VOS CRIS, VOS MAINS
IMPORTE AU CREUX DE TOUS SES MYSTÈRES
ANS VOS YEUX MES LENDEMAINS

DESTIN
CHEMIN
HEURES
DES BATTEMENTS DE MON COEUR

TRIPLÉES AUX FRONTIÈRES
COLTE, JE VOIS
VITTE AU LONG DES PRAIRIES

PLUIES AUX SIGNES
COLTE AUX AÉROS
TRIPLÉS KILOMÈTRES

DESTIN
CHEMIN
HEURES



DESTIN

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN



1

(guitare)

A solos Guit.1 et 2 sur A

D

6

Y'a pas de voiles aux vo - lets de mes frères Y'a pas d'o - pale au - tour

G **C** **G** **G**

9

de mes doigts Ni ca - thé - drale où ca - cher mes pri - ères

C **D** **Emin** **C** **G**

12

Juste un peu d'or au - tour de ma voix Je vais les routes et je

Amin G C D G

15

vais les fron-tières Je sens, j'é-coute, et j'ap - prends, je vois

C G G C D

18

Le temps s'é-goutte au long des fu-seaux ho - raires Je prends, je donne, a-

Emin C G Amin G

21

vais - je le choix Tel est mon des - tin

C D C D Emin

24

Je vais mon che - min
Ain - si

C D Emin C D

27

pas - sent les heures
Au rythme en - tê - tant

G C Amin

29

des bat - te - ments de mon coeur
2e & 3e couplet X 3

G C D

LE BALLET

CA T'ARRIVE SANS CRIER GARE
AU MILIEU D'UNE HEURE INCOLORE
UN GESTE, UNE ODEUR, UN REGARD
QUI COMME DÉCHIRE TON DÉCOR

TOUT À COUP CE COEUR QUI T'AVAIT PRESQUE OUBLIÉ
SE POINTE À TA PORTE ET SE REMET À COGNER

ATTENTION, LE BALLET VA COMMENCER

TU COMPRENDS PAS TROP C'QUI T'ARRIVE
TU CROIS D'ABORD À UNE ERREUR
TU L'ÉVITES ET LUI TE DEVINE
ENTRE LE DÉSIR ET LA PEUR

TU T'ENTENDS LUI DIRE DES PHRASES SANS AUCUN SENS
QU'IMPORTE, LES MOTS N'ONT PLUS LA MOINDRE IMPORTANCE

CAR LE BALLET A COMMENCÉ

IL MET SES PLUS BEAUX ATOURS ET DU MIEL SUR SA VOIX
TOI TU TE FAIS VELOURS ET TES BIJOUX BRILLENT SUR TOI
IL TE DIT POÈMES ET RÊVES ET LOINTAINS VOYAGES
TU RÉPONDAS FLORENCE, PEINTURE, IMPECCABLES IMAGES

DAMES ET CAVALIERS, AVANCEZ

N COUP D'OEIL À SON DOS, SES HANCHES, QUAND S'EFFACE LE GALANTIN
UN REGARD QUAND ELLE SE PENCHE ET LAISSE DEVINER UN SEIN
ELLE SAIT DÉJÀ SES MAINS, LES CONTOURS DE SA BOUCHE
LE CAMBRÉ DE SES REINS, QU'ELLE A NOTÉ EN DOUCE

CAR LE BALLET VA S'ANIMER

IL A SU LES CODES ET DONNÉ LES BONS MOTS DE PASSE
ENCORE UN PEU D'ALCOOL ET QUE TOMBENT LES CUIRASSES
LIVRÉES LES CLÉS DES CORPS ENFIN LES PEAUX S'EMBRASSENT
ET LE TEMPS S'ARRÊTE TANT QUE DURE LA GRÂCE

CAR LE BALLET EST BIENTÔT TERMINÉ

ET LA VRAIE VIE VA COMMENCER
ET OUI - LA VRAIE VIE -



LE BALLET

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

1

3fr.

3fr.

5

Ca t'ar - ri - ve sans cri - er gare Au mi - lieu d'une heure in - co - lore

9

3fr.

3fr.

13

Un geste, une o - deur, un re - gard qui com - me dé - chire ton

17

dé - cor —

21

Tout à coup ce coeur qui t'a - vait pres - que ou - blié

25

se pointe à ta porte et se r'met à co - gner

29

At- ten-tion

le bal- let

33

1. 2.

va com - men - cer

Csus4 C Gm

37

II met ses plus beaux a - tours et du

C Gm E♭ B♭

41

miel sur sa voix — Toi tu te fais ve - lours et tes

F Gm E♭ B♭

45

bi - joux brillent sur toi — II te dit po-

F Gm E♭

48

ëmes et rêves et loin - tains voy - a - ges— Tu ré - ponds

B♭ F Gm E♭

52

Flo - rence, — pein - ture, — im - pec - ca - bles — i - ma-

B♭ F Csus4

56

ges Dames et ca - va - liers a - van-

Csus4

61

cez — Un coup d'oeil à son dos ses hanches,

C Gm C# G♯m

83  va s'a - ni - mer

87 C[#]sus4

87 Il a su les codes et don - né les bons mots de passe

91 E B F# 

91 1. En - core un peu d'al - cool et que tom - bent les cui - rasses

95 E B F# C[#]m 

95 2. al signo et ad lib.  Et le temps s'ar - rête tant que du - re la grâce

E B F[#]sus4 C[#]sus4

V

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

l

o

u

VOLE

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

1

4

6

© 1995 by ÉDITIONS JRG - BP 3 - 92122 MONTROUGE Cedex - France
& C.R.B. MUSIC - 4, place Laval - Québec H7N 5Y3 - Canada

tous droits réservés pour tous pays

8

Re - joins le ciel et l'é - ther Lais se - nous lais - se la terre

A9 B A9 B

10

Quitte man - teau de mi - sère Change d'u - ni - vers

F#sus4 Bsus4

12

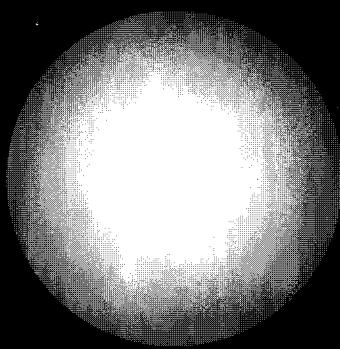
Vo - le vole pe - tite flamme vole mon an ge mon âme

E9

14

quit - te ta peau de mi - sère va re - trou - ver la lu - mière

E9



ELLE :

CHEZ MOI LES FORÊTS SE BALANCENT
ET LES TOITS GRATENT LE CIEL
LES EAUX DES TORRENTS SONT VIOLENCE
ET LES NEIGES SONT ÉTERNELLES
CHEZ MOI LES LOUPS SONT À NOS PORTES
ET TOUS LES ENFANTS LES COMPRENNENT
ON ENTEND LES CRIS DE NEW YORK
ET LES BATEAUX SUR LA SEINE

LUI :

VA POUR TES FORÊTS, TES LOUPS, TES GRATTE-CIEL
VA POUR TES TORRENTS, TES NEIGES ÉTERNELLES
J'HABITE OÙ TES YEUX BRILLENT OÙ TON SANG COULE
OÙ DES BRAS ME SERRENT

DUO :

J'IRAI OÙ TU IRAS, MON PAYS SERA TOI
J'IRAI OÙ TU IRAS, QU'IMPORTE LA PLACE
QU'IMPORTE L'ENDROIT

ELLE :

JE VEUX DES COCOTIERS, DES PLAGES
ET DES PALMIERS SOUS LE VENT
LE FEU DU SOLEIL AU VISAGE
ET LE BLEU DES OCÉANS
JE VEUX DES CHAMEAUX, DES MIRAGES
ET DES DÉSERTS ENVOÛTANTS
DES CARAVANES ET DES VOYAGES
COMME SUR LES DÉPLIANTS

LUI :

VA POUR TES COCOTIERS, TES RIVAGES
VA POUR TES LAGONS TOUT BLEU BALANÇANT
J'HABITE OÙ L'AMOUR EST UN VILLAGE
LÀ OÙ L'ON M'ATTEND

DUO :

J'IRAI OÙ TU IRAS, MON PAYS SERA TOI
J'IRAI OÙ TU IRAS, QU'IMPORTE LA PLACE
QU'IMPORTE L'ENDROIT

DUO :

PRENNE TES CLIC ET TES CLAC ET TES RÊVES ET TA VIE
TOUTES TES CHANSONS, TES TABERNACLES ET TA LANGUE D'ICI
ET LA FEMME ET LA POUDRE ET LA FILLE DE L'AIR
MOI TES EDENS MONTRE-MOI TES ENFERS
ET PUIS TES SUD ET TES ZESTES D'OUEST

LES FORÊTS SE BALANCENT
ET LES TOITS GRATENT LE CIEL
LES EAUX DES TORRENTS SONT VIOLENCE
ET LES NEIGES SONT ÉTERNELLES
CHEZ MOI LES LOUPS SONT À NOS PORTES
ET TOUS LES ENFANTS LES COMPRENNENT
ON ENTEND LES CRIS DE NEW YORK
ET LES BATEAUX SUR LA SEINE

LE SEMBLE
LUMIÈRE
MENT



J'IRAI OÙ TU IRAS, QU'IMPORTE LA PLACE
QU'IMPORTE L'ENDROIT

J'IRAI OÙ TU IRAS



J'IRAI OÙ TU IRAS

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

1

guitare

5

8

Les eaux des tor - rents sont vio - lence et les neiges sont é - ter - nelles

© 1995 by ÉDITIONS JRG - BP 3 - 92122 MONTROUGE Cédex - France
& C.R.B. MUSIC - 4, place Laval - Québec H7N 5Y3 - Canada

tous droits réservés pour tous pays

The musical score consists of five staves of music. The top staff is for the vocal part, starting with a 'C' in the treble clef. The second staff is for the guitar, with a 'C' in the treble clef and a 'G' in the bass clef. The third staff is for the bass, with a 'C' in the bass clef. The fourth staff is for the guitar, with a 'G' in the treble clef and a 'C' in the bass clef. The fifth staff is for the vocal part, starting with a 'G' in the treble clef. The vocal part has lyrics in French. The guitar parts provide harmonic support with chords indicated by letters (C, G, Em, D, C) and specific chords (F, B7, E7, A7, D7, G7, C7). The bass part provides harmonic support with chords indicated by letters (C, G, Em, D, C). The score is in common time and includes a section for 'guitare' (guitar) and 'basse' (bass). The vocal part has lyrics in French, such as 'Chez moi les forêts se balancent et les toits grattent le ciel' and 'Les eaux des tor - rents sont vio - lence et les neiges sont é - ter - nelles'.

11

11

Chez moi les

G

14

loups sont à nos por - tes et tous les en - fants les com-prennent

G

Em

17

On en - tend les cris de New York et les ba - teaux sur la

D

C

G

20

Seine

Va pour tes fo - réts tes loups tes gratte

G

Em

23

26

29

32

35

Qu'im - por - te l'en - droit

1.

Je veux des

D G

38

2.

Prends tes clic et tes clac et tes rôves et ta vie

Tes

D

41

mots, tes ta - ber-nacles et la langue d'i - ci

L'es - cam-pette et la poudre et la fil - le de l'air

Mon-

Em E_b

45

tre - moi tes e - dens Chez Chez Chez Chez Chez

Tes nord et puis tes sud et tes

1.

D

48

zes - tes d'ou - est —

2.

Prends tes clic et tes clac et tes

D

51

rêves et ta vie — Tes mots, tes ta - ber- nacles et la langue d'i - ci L'es-

D

54

cam - pette et la poudre et la fil - le de l'air — Mon-

D

56

choeur

tre - moi tes e - dens mon tre - moi tes en - fers Chez moi les

D

CHERCHE ENCORE

Y'A TANT DE MURS
TROP D'INACCESSIBLES ÉCHELLES
DANS TES RÊVES DANS TES MOTS
TU AS CHOISI L'ENVERS À LA PEINE
AILLEURS OU D'AUTRES ARCS-EN-CIEL
TRACENT DES MONDES PLUS BEAUX

CHERCHE ENCORE
TANT QUE BRÛLERA TA FLAMME
LE PARADIS QUI DORT
DANS LES SECRETS DE TON ÂME
CHERCHE ENCORE
SUIS TA LUMIÈRE ET TES LOIS
SI TU PEUX CHERCHE ENCORE PLUS FORT
ET SI JAMAIS TU TE PERDS
JE SERAI LÀ, JE SERAI LÀ

JE VEUX RESTER DANS TON HISTOIRE
UNE PETITE PORTE OUVERTE
DANS LE COULOIR OÙ TU FUIS
DERRIÈRE LES BARREAUX DE TA MÉM
MÊME OÙ LA RAISON DÉSERTE
JE T'ENTENDRAI SANS UN CRI

VA PLUS LOIN CHERCHE
TANT QUE BRÛLERA TA FLAMME
LE PARADIS QUI DORT
DANS LES SECRETS DE TON ÂME
CHERCHE ENCORE
SUIS TA LUMIÈRE ET TA FOI
SI TU PEUX CHERCHE ENCORE PLUS FORT
ET SI JAMAIS TU TE PERDS
JE SERAI LÀ, JE SERAI LÀ

ET LE TEMPS, LES GENS CONTINUENT D'AVANCER
SI TU TOMBES AVANT JE SAURAI TE PORTER
ET LES VENTS, LES ANS, CONTINUENT DE TOURNER
SI L'OUBLI T'ATTEND, MOI AUSSI JE T'ATTENDRAI



CHERCHE ENCORE

Paroles et Musique : Erick BENZI

1

bend

(Pédale de mi)

4

Y'a tant de murs

7

qui te re-tiennent

trop d'i-

Bm7

10

nac - ces - si - bles é - chelles

dans tes rê - ves dans tes mots

C

G

D

13

Tu as choi - si l'en_____vers à la peine

E7(9)

16

Ail- leurs où d'autres arcs - en-

Bm7

8

C

19

ciel Tra - cent des mon - des plus beaux

G

D

D

22

dernière fois
refrain ad lib.

Cherche en - core_____

tant que brû - le - ra ta flamme_____ Le

G

C

Em

D

This musical score for 'La Vie en Rose' is a piano-vocal piece. It features a vocal line with lyrics in French, a piano part with chords and bass lines, and a guitar part indicated by chord boxes above the staff. The score is divided into measures 13, 16, 19, and 22, with specific chords like E7(9), Bm7, and Em marked. The lyrics describe a lover's choice, other archers, the sky, and a final time, with a refrain at the end.

26

pa - ra - dis qui dort Dans les se - crets de ton âme

G C Em D

30

Cherche en - core suis ta lu - mière et tes lois Si tu peux

G C Em D

34

cherche en - core plus fort Et si ja - mais tu te perds Je se - rai là,

G C Em D

38

Je se - rai là

Em7

LA MEMOIRE D'ABRAHAM

JUSTE UNE PRIÈRE AVANT D'OBÉIR
A L'ORDRE DES CHOSES ET DE NOS PÈRES
AVANT DE PARTIR

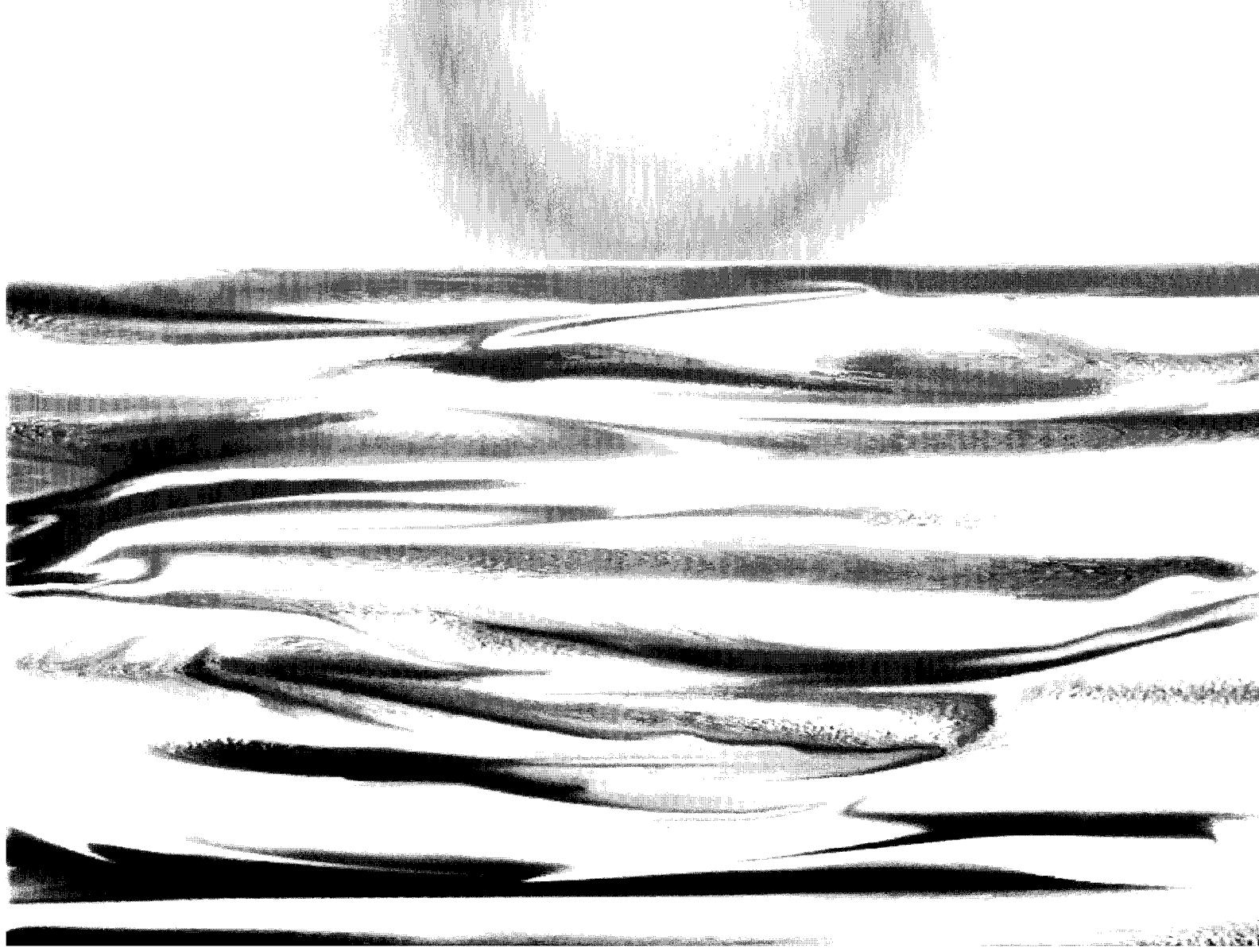
JUSTE UNE AUTRE VIE SAUVÉE DE L'OUBLI
GRAVÉE BIEN MIEUX QUE PAR UNE LAME
DANS LA MÉMOIRE D'ABRAHAM

LONGUE L'ATTENTE DE L'HEURE
LOURDE LA PEINE EN NOS COEURS
MAIS SI GRANDS NOTRE AMOUR NOTRE FOI EN TOI
ET DIFFICILE DE TE COMPRENDRE PARFOIS

QUE SERA DEMAIN NOS DESTINS PLUS LOIN ?
UN PEU DE PAIX D'AMOUR ET DE PAIN
AU CREUX DE TES MAINS

LONGUE L'ATTENTE DE L'HEURE
LOURDE LA PEINE EN NOS COEURS
MAIS SI GRANDS NOTRE AMOUR NOTRE FOI EN TOI
ET DIFFICILE DE TE COMPRENDRE PARFOIS

CONDUIX NOS ENFANTS POUR LA FIN DES TEMPS
REmplis de plus de joie que de larmes
LA MÉMOIRE D'ABRAHAM



LA MÉMOIRE D'ABRAHAM

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

The musical score consists of three staves. The top staff is for the voice, the middle staff is for the guitar, and the bottom staff is for the bass. The score is in common time, with a key signature of four flats. The vocal part includes lyrics and vocal techniques like 'hum' and '(guitare)'. The guitar part includes chord diagrams above the staff. The bass part provides harmonic support with sustained notes. The score is divided into measures 1, 6, and 11, with specific chords and vocal entries marked throughout.

1 4fr. 4fr. 4fr. 4fr.

hum hum hum

(guitare)

1 A♭ E♭sus4 A♭ D♭ Fm

6 4fr. 4fr.

Jus - tu - ne pri-

E♭ 8^{vo} violons 2e fois E♭sus4

11 4fr. 4fr. 4fr.

ère - a - vant d'o - bé - ir

A♭ D♭ A♭ E♭

© 1995 by ÉDITIONS JRG - BP 3 - 92122 MONTROUGE Cédex - France
& C.R.B. MUSIC - 4, place Laval - Québec H7N 5Y3 - Canada

tous droits réservés pour tous pays

16

A l'or - dre des choses et de nos pères

E♭ D♭ E♭ Fm Fm

21

A - vant de par - tir

D♭ E♭ A♭

25

2. Lon gue l'at - ten - te de l'heure

Fm Cm

29

Lour - de la peine en nos coeurs

C♭ B♭

al Coda

33

33

Mais si grands notre amour no - tre foi en toi

E♭ A♭ C7 Fm

37

Et dif - fi cile de te com - prendre par-

D♭ A♭ E♭

40

fois

moire

G♭sus2 D♭ D♭

45

d'A - bra ham

E♭ G♭ D♭



JE SAIS PA

DÉTOURNER LES RIVIÈRES, PORTER DES P
TRAVERSER DES MERS, JE SAURAI F

DÉFIER DES MACHINES, NARGUER DES
LES FOUDRES DIVINES, ÇA M'EFFRAIE

J'SAIS PRENDRE UN COUP, LE RENDRE A
RIVER DES CLOUS, ÇA J'AI APP

J'SUIS PAS VICTIME, J'SUIS PAS COLC
ET POUR QU'ON M'ABÎME, FAUT QU'JE TO

JE SAIS LES HIVERS, JE SAIS LE F
MAIS LA VIE SANS TOI, JE SAIS

JE SAVAIS LE SILENCE DEPUIS LONGTE
J'EN SAIS LA VIOLENCE, SON GOÛT DE S

ROUGES COLÈRES, SOMBRES DOULE
JE SAIS CES GUERRES, J'EN AI PAS FA

JE SAIS ME DÉFENDRE, J'AI BIEN APP
ON EST PAS DES TENDRES PA

JE SAIS LES HIVERS, JE SAIS LE F
MAIS LA VIE SANS TOI, JE SAIS

LUTTE APRÈS LUTTE, PIRE APRÈS P
CHAQUE MINUTE, J'AI CRU T

J'VOUDRAIS APPRENDRE JOUR APRÈS J
MAIS QUI COMMANDE À NOS AMOU

JE SAIS LES HIVERS, JE SAIS LE F
MAIS LA VIE SANS TOI, JE SAIS

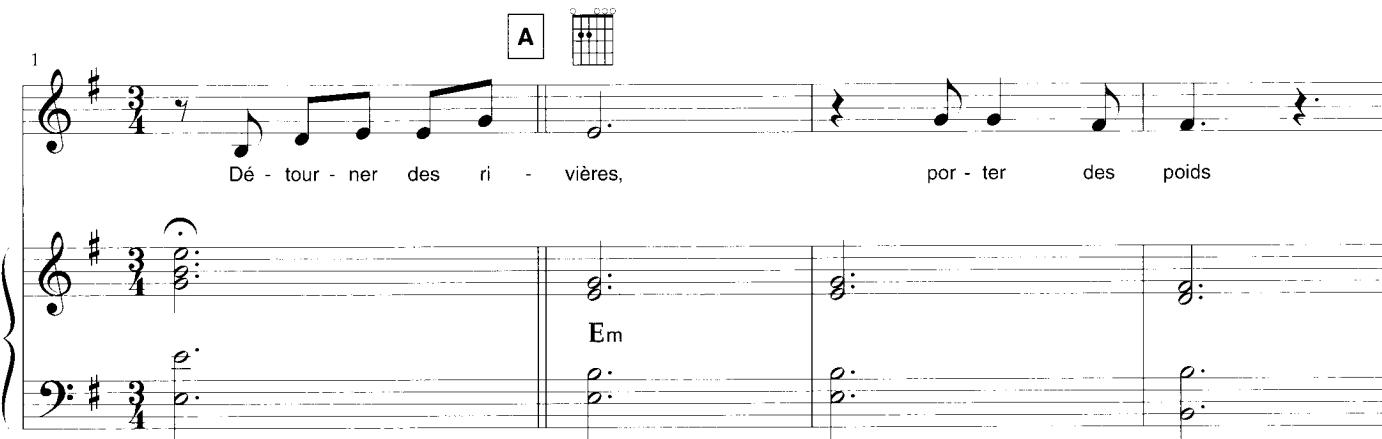
JE SAIS
JE SAIS

JE SAIS PAS

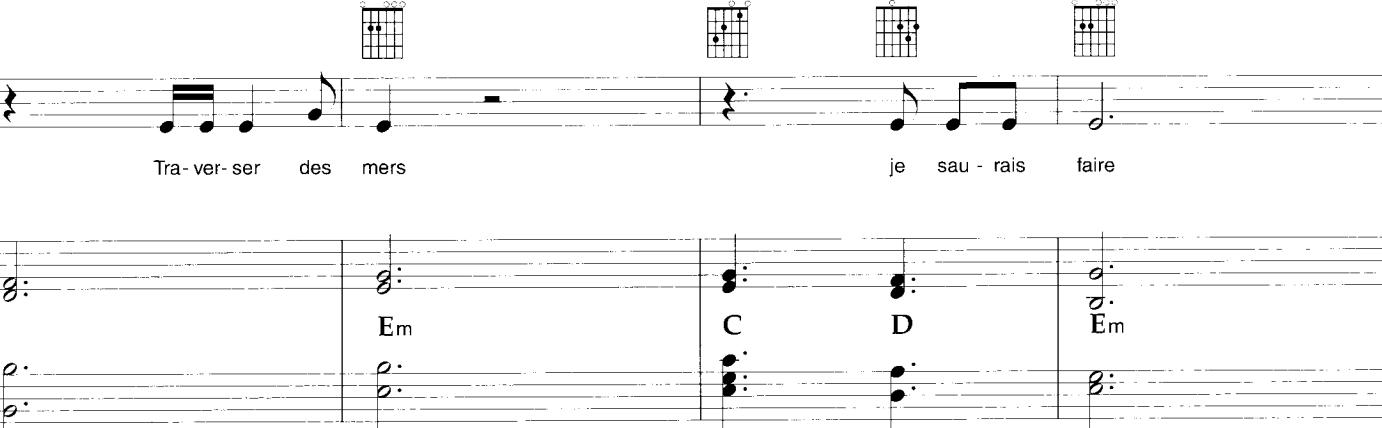
Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN / J. KAPLER

1

A



5



9

B



13

les fou - dres di - vines
ça m'ef - fraie pas

D Em C D Em

17 2e & 3e couplet al signo C

J'sais prendre un coup l'rendre aus - si

G D

21

Ri - ver des clous ça j'ai ap - pris

Am Em

25

J'suis pas vic - time j'suis pas co - lombe

D G D

29

pour qu'on m'a - bime _____ faut qu'je tombe _____

D C G

33 dernière fois ad lib. SOLO SAX.

Je sais les hi

D Em C Maj 7

37 al signo B

Je sa - vais le si

G D Em

REGARDE-MOI

JE TE VOIS, JE VOIS
LE MUR, JE VOIS LA
VIE, JE VOIS LA
MORT, JE VOIS LA
VIE, JE VOIS LA
MORT

JE TE VOIS, TU TE VOIS LA
MORT, JE VOIS LA
MORT

JE NE PAS QUE J'CRÈVE, QUE J'SUIS VIDÉE
JE NE PAS PLUS DE SEVE, QU'J'VAIS LÂCHER

REGARDE-MOI, DIS-MOI LES MOTS TENDRES
CES MOTS TOUT BAS,
FAIS-MOI REDESCENDRE LOIN DE TOUT, LOIN DE TOUT ÇA
JE VEUX, JE COMMANDÉ, REGARDE-MOI

J'AI BESOIN DE TES YEUX,
CEST LE MIROIR OÙ J'EXISTE SANS EUX
JE NE ME VOIS PAS

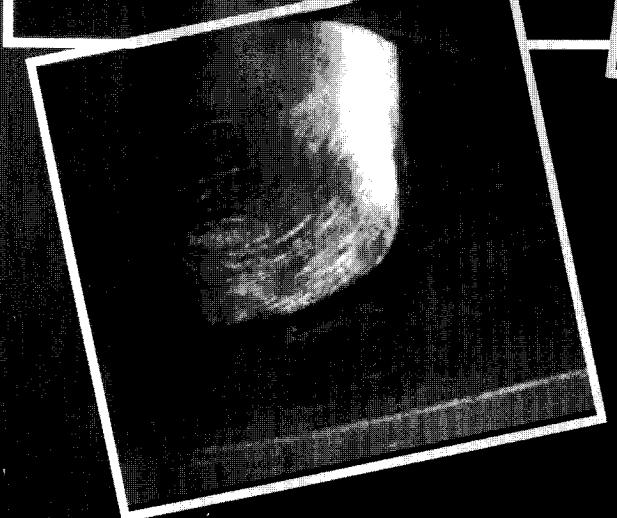
MAIS TOUT NOUS ASPIRE, PETITS ÉCRANS
FAUT MONTRER LE PIRE AILLEURS
POUR ACCEPTER NOS NÉANTS

SI TU PRENDS PAS GARDE, AVEC LE TEMPS
TU TE FOUS DES GARES ET JAMAIS PLUS TU NE REDESCENDS

LES TEMPES QUI COGNENT, ÇA ME REPREND
OU TU TE FAISONNES OU TU PRENDS DES MÉDICAMENTS

MAIS JE VOUDRAIS SAVOIR, UNE FOIS SEULEMENT
LA FIN DE L'HISTOIRE ET POURQUOI, OÙ ET COMMENT

QUI SONT LES BONS ET LES MÉCHANTS ?



REGARDE-MOI

Paroles et Musique : J.J. GOLDMAN

The musical score consists of two staves. The top staff is for the voice (soprano) and the bottom staff is for the guitar. The score is in common time (indicated by 'c') and includes measures 1 through 11. The vocal line includes lyrics in French. The guitar part features chords and specific pedal markings. Measure 11 concludes with a repeat sign and the instruction 'tous droits réservés pour tous pays'.

1

(Pédale de mi)

choeur

C'est comme une ma - chine hou

à fond de train — U - ne lo - co - mo

ti - ve qui fon - ce rait sans fin —

tous droits réservés pour tous pays

14

choeur

Des coups des se - cousses, Je m'ha - bi tue pas

hou hou

A D A

17

Qui con - duit qui pousse ce train, qui

D A C

20

sait où il va? Oh j'ai mal à la tête, —

D D A

23

choeur

hou j'ai mal au coeur

D A D

26

Faî tes qu'on l'ar - rête, — ap - pe - lez - moi — le con - trô

A C D

29

leur Je veux qu'on m'ex - plique

E D A D

32

Je veux quel - qu'un — En cas de pa - ni

A D A

35

que c'est é - crit là, oh — oh, ti - rez - sur

C D E

38

le frein à main Toi qu'est - c'que tu

D E

41 choeur fous là, sur ton so - fa hé

choeur toi qu'est - c'que tu fous là

E E C

44 à cò - té de moi hé Tu vois pas que j'crève

choeur

D

47 choeur ha que j'suis vi - dée

E C



50

Que j'ai plus de sève ————— que j'vais là - cher

2. 3. 4.

D

53

Re - gar - de - moi —————

D

D

G

56

dis - moi des mots tendres ————— Ces mots tout bas

E♭

F

G

E♭

F

59

Fais moi re - des - cen - dre loin de tout loin de tout ça

G

E♭

F

E♭

F

63

Je veux, je com - mande,

G E♭ F G

66

Re - gar - de - moi J'ai be - soin de tes

E♭ F G E♭ F

69

yeux C'est le mi - roir où j'ex - is te sans eux Je ne me vois pas

E♭ F E♭ F

73

1. 2e fois fin al lib. §

re - gar - de - moi

G G

REGARDE-MOI

REGARDE-MOI
REGARDE-MOI

QU'EST-CE-QUE TU NOI JAMAIS,
TU SOUHAITÉS, À CÔTE D'MOI

JE PAS QUE JE CREVE, QUE J'OUIS VIDE,
JE PAS PLUS DE SEVE, QUE JE VAIS LÂCHER

REGARDE-MOI, DIS-MOI LES MOTS TENDRES

MOTS TOUT BAS,

FAIS-MOI REDESCENDRE LOIN DE TOUT, LOIN DE TOUT ÇA

JE VEUX, JE COMMANDÉ, REGARDE-MOI

J'AI BESOIN DE TES YEUX,
C'EST LE MIROIR OÙ J'EXISTE SANS EUX
JE NE ME VOIS PAS

MAIS TOUT NOUS ASPIRE, PETITS ÉCRANS
FAUT MONTRER LE PIRE AILLEURS
POUR ACCEPTER NOS NÉANTS

SI T'Y PRENDS PAS GARDE, AVEC LE TEMPS
TU TE FOUS DES GARES ET JAMAIS PLUS TU NE REDESCENDS

LES TEMPES QUI COGNENT, ÇA ME REPREND
OU TU TE FAISONNES OU TU PRENDS DES MÉDICAMENTS

MAIS JE VOUDRAIS SAVOIR, UNE FOIS SEULEMENT
LA FIN DE L'HISTOIRE ET POURQUOI, OÙ ET COMMENT

QUI SONT LES BONS ET LES MÉCHANTS ?

